

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 29 marzo 2016, n. 127.

Rigetto dell'istanza in data 14 luglio 2006 della società *The Power Company S.r.l.*, con sede a GRESSONEY-LA-TRINITÉ, per la subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Lys, in località Staffal del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, ad uso idroelettrico.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

È rigettata, in esecuzione della deliberazione della Giunta regionale n. 297 in data 4 marzo 2016, la domanda in data 14 luglio 2006 della società *The Power Company S.r.l.*, con sede a GRESSONEY-LA-TRINITÉ, tendente ad ottenere la subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Lys, in località Staffal del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, ad uso idroelettrico, nella misura di moduli massimi 25,10 e medi annui 9,14, per la produzione, sul salto di m 177,73, della potenza nominale media di kW 1692,60, in quanto tecnicamente incompatibile con quella presentata dalla società *Alga S.r.l.*

Art. 2

La Struttura affari generali, demanio e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica è incaricata della trasmissione del presente decreto alla società *The Power Company S.r.l.*, con sede a GRESSONEY-LA-TRINITÉ, titolare della domanda di subconcessione.

Aosta, 29 marzo 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 127 du 29 mars 2016,

portant rejet de la demande présentée le 14 juillet 2006 par *The Power Company srl* de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, en vue de l'obtention de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Lys, à Staffal, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

En application de la délibération du Gouvernement régional n° 297 du 4 mars 2016, la demande présentée le 14 juillet 2006 par *The Power Company srl* de GRESSONEY-LA-TRINITÉ en vue de l'obtention de l'autorisation, par sous-concession, de dériver du Lys, à Staffal, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, 25,10 modules d'eau au maximum et 9,14 modules d'eau en moyenne par an pour la production, sur une chute de 177,73 m, d'une puissance nominale moyenne de 1692,60 kW, à usage hydroélectrique, est rejetée car techniquement incompatible avec la demande présentée par *Alga srl*.

Art. 2

La structure «Affaires générales, domaine et ressources hydriques» de l'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public est chargée de transmettre le présent arrêté à *The Power Company srl* de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, titulaire de la demande d'autorisation.

Fait à Aoste, le 29 mars 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Decreto 29 marzo 2016, n. 128.

Rigetto dell'istanza in data 13 luglio 2006 della società *Monterosa S.p.A.*, con sede ad Ayas, per la subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Moos, in località Locher del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, ad uso idroelettrico.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

È rigettata, in esecuzione della deliberazione della Giunta regionale n. 297 in data 4 marzo 2016, la domanda in data 13 luglio 2006 della società *Monterosa S.p.A.*, con sede ad Ayas, tendente ad ottenere la subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Moos, in località Locher del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, ad uso idroelettrico, nella misura di moduli massimi 1,50 e medi annui 0,93, per la produzione, sul salto di m 169,91, della potenza nominale media annua di kW 154,92, in quanto tecnicamente incompatibile con quella presentata dalla società *Alga S.r.l.*

Art. 2

La Struttura affari generali, demanio e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica è incaricata della trasmissione del presente decreto alla società *Monterosa S.p.A.*, con sede ad Ayas, titolare della domanda di subconcessione.

Aosta, 29 marzo 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 13 aprile 2016, n. 158.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al Signor Luigi BOCHET, di AYMAVILLES, di derivazione d'acqua dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio 10, mappale n. 16 del N.C.T. del medesimo comune, ad uso scambio termico.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Arrêté n° 128 du 29 mars 2016,

portant rejet de la demande présentée le 13 juillet 2006 par *Monterosa SpA* d'Ayas, en vue de l'obtention de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Moos, à Locher, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

En application de la délibération du Gouvernement régional n° 297 du 4 mars 2016, la demande présentée le 13 juillet 2006 par *Monterosa SpA* d'Ayas en vue de l'obtention de l'autorisation, par sous-concession, de dériver du Moos, à Locher, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, 1,50 module d'eau au maximum et 0,93 module d'eau en moyenne par an pour la production, sur une chute de 169,91 m, d'une puissance nominale moyenne de 154,92 kW par an, à usage hydroélectrique, est rejetée car techniquement incompatible avec la demande présentée par *Alga srl.*

Art. 2

La structure «Affaires générales, domaine et ressources hydriques» de l'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public est chargée de transmettre le présent arrêté à *Monterosa SpA* d'Ayas, titulaire de la demande d'autorisation.

Fait à Aoste, le 29 mars 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 158 du 13 avril 2016,

accordant pour trente ans à M. Luigi BOCHET d'AYMAVILLES l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du puits situé sur la parcelle 16 de la feuille 10 du nouveau cadastre des terrains de la Commune d'AYMAVILLES, pour alimenter un échangeur de chaleur.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso al Signor Luigi BOCHET, di AYMAVILLES, di derivare dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio 10, mappale 16 del N.C.T. dello stesso comune, moduli costanti 0,016 (litri al minuto secondo uno virgola sei), ad uso scambio termico, per l'alimentazione di un impianto del tipo a circuito aperto, per il riscaldamento ed il raffrescamento dell'edificio di proprietà dello stesso in corso di ristrutturazione.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 5545/DDS in data 29 marzo 2016. Il Signor Luigi BOCHET, di AYMAVILLES, dovrà corrispondere all'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta, di anno in anno, anticipatamente, a decorrere dalla data del decreto di subconcessione, l'annuo canone di euro 158,42 (centocinquantotto/42) pari al minimo fissato dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1635 in data 13 novembre 2015 per uso scambio termico.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 13 aprile 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 171 du 22 avril 2016,

portant autorisation d'attribuer la dénomination «Place La Gaie Famille» à l'espace situé à proximité du giratoire, au Pont Suaz, et la dénomination «Place Soldats de Charvensod» à l'espace situé à proximité de l'église Sainte-Colombe, dans la Commune de CHARVENSOD, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} ter de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

1. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} ter de la LR

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, M. Luigi BOCHET d'AYMAVILLES est autorisé à dériver du puits situé sur la parcelle 16 de la feuille 10 du nouveau cadastre des terrains de la Commune d'AYMAVILLES, 0,016 module d'eau constant (un litre et six décilitres par seconde), pour alimenter un échangeur de chaleur (en circuit ouvert) destiné à assurer le chauffage et le refroidissement du bâtiment en cours de rénovation propriété du demandeur.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans consécutifs à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 5545/DDS du 29 mars 2016 et de verser à l'avance à l'Administration régionale, à compter de la date du présent arrêté, une redevance annuelle de 158,42 euros (cent cinquante-huit euros et quarante-deux centimes), soit le minimum prévu par la délibération du Gouvernement régional n° 1635 du 13 novembre 2015 pour les dérivations à usage d'alimentation d'échangeurs de chaleur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 13 avril 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Decreto 22 aprile 2016, n. 171.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Place La Gaie Famille" al piazzale vicino alla rotonda del Pont-Suaz, e della denominazione "Place Soldats de Charvensod" al piazzale vicino alla chiesa di Santa Colomba, nel comune di CHARVENSOD, ai sensi dell'art. 1 ter, comma 2, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1. Ai sensi dell'art. 1 ter, comma 2, della legge regionale 9

- n° 61/1976, l'attribution de la dénomination «Place La Gaie Famille» à l'espace situé à proximité du giratoire, au Pont Suaz, et de la dénomination «Place Soldats de Charvensod» à l'espace situé à proximité de l'église Sainte-Colombe, dans la Commune de CHARVENSOD, sont autorisées.
2. La Commune de CHARVENSOD est chargée de l'adoption des actes découlant de la présente autorisation.
 3. Aux termes de l'art. 3 de la LR n° 61/1976, le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région et, pendant 30 jours consécutifs, au tableau d'affichage de la Commune de CHARVENSOD.
 4. La structure organisationnelle «Collectivités locales» est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 22 avril 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 15 aprile 2016, n. 473.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018

dicembre 1976, n. 61, è autorizzata l'attribuzione della denominazione "Place La Gaie Famille" al piazzale vicino alla rotonda del Pont-Suaz, e della denominazione "Place Soldats de Charvensod" al piazzale vicino alla chiesa di Santa Colomba, nel comune di CHARVENSOD.

2. Il Comune di CHARVENSOD è incaricato dell'adozione degli atti derivanti dalla presente autorizzazione.
3. Ai sensi dell'art. 3 della l.r. n. 61/1976, il presente decreto è pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione e, per 30 giorni consecutivi, all'albo pretorio del Comune di CHARVENSOD.
4. La struttura organizzativa "Enti locali" è incaricata dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 22 aprile 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 473 du 15 avril 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variazione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont également apportées au budget prévisionnel 2016/2018, au document technique d'accompagnement du budget et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret

- redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.
-

législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.

- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.
-

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.14.006.10 INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE	38310	01	Spese per la gestione delle reti di rilevamento dei dati meteo-idrologici e ambientali	14697	Spese per la gestione della rete rilevatori nivologici itineranti	62.05.00 ASSETTO IDROGEOLOGI CO DEI BACINI MONTANI	62050003 Interventi per la previsione e la prevenzione dei rischi naturali e antropici - parte corrente - 1.14.06.10	C -8.400,00 € -5.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria in quanto si ritiene prioritario rendere disponibili le risorse sul dettaglio relativo alle spese per interventi di sistemazione idraulico forestale, nella fattispecie per gli incentivi ai dipendenti e per il coordinamento sicurezza dei lavori sui torrenti Baudier, Vare e Pissine.
01.14.006.10 INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE	38310	01	Spese per la gestione delle reti di rilevamento dei dati meteo-idrologici e ambientali	14698	Spese per la gestione della rete rilevatori nivologici AINEVA	62.05.00 ASSETTO IDROGEOLOGI CO DEI BACINI MONTANI	62050003 Interventi per la previsione e la prevenzione dei rischi naturali e antropici - parte corrente - 1.14.06.10	C -5.800,00 € -4.000,00	0,00	0,00	La variazione in diminuzione è necessaria in quanto si ritiene prioritario rendere disponibili le risorse sul dettaglio relativo alle spese per interventi di sistemazione idraulico forestale, nella fattispecie per gli incentivi ai dipendenti e per il coordinamento sicurezza dei lavori sui torrenti Baudier, Vare e Pissine.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 2

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.14.006.20 INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE INVESTIMENTO	38400	02	Spese per la realizzazione di interventi strutturali per la difesa dai rischi idrogeologici	20416	Spese per interventi di sistemazione idraulico- forestale e di difesa da valanghe	62.05.00 ASSETTO IDROGEOLOGICI CO DEI BACINI MONTANI	62050004 Interventi per la previsione e la prevenzione dei rischi naturali e antropici - parte investimento - 1.14.06.20	C 14.200,00 € 9.000,00	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per poter procedere all'impegno delle somme necessarie al pagamento degli incentivi ai dipendenti e per l'affido dei servizi di coordinamento sicurezza dei lavori di sistemazione idraulico forestale sui torrenti Baudier, Varere e Pissine.

Deliberazione 15 aprile 2016, n. 475.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 come risulta dall' allegato "07I - Prelievo fondo spese impreviste investimento";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e che la stessa sia comunicata al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 475 du 15 avril 2016,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 07I (*Prelievo fondo spese impreviste investimento*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont également apportées au budget prévisionnel 2016/2018, au document technique d'accompagnement du budget et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

071 - Prelievo fondo spese impreviste investimento

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.16.001.20 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE DI INVESTIMENTO	69361	02	Fondo di riserva per le spese impreviste (spese di investimento)	16018	Fondo di riserva per le spese impreviste (spese di investimento)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020002 Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese di investimento - 1.16.01.20	C -90.000,00 € -90.000,00	0,00	0,00	Il prelievo dal fondo di riserva è necessario al fine di poter integrare lo stanziamento di competenza e di cassa della richiesta n. 4192 capitolo 68055 assegnata alla Struttura Infrastrutture funiviarie per interventi urgenti ed imprevidibili di manutenzione straordinaria della telecabina Aosta-Pila.
01.13.002.20 INVESTIMENTI NEL SETTORE DEI TRASPORTI PUBBLICI	68055	02	Spese per la manutenzione, l'ammodernamento e l'acquisto di attrezzature per la telecabina Aosta - Pila	4192	Spese per la manutenzione straordinaria e l'ammodernamento del collegamento Aosta- Pila	92.03.00 INFRASTRUTTU RE FUNIVIARIE	92030009 Investimenti nel settore dei trasporti pubblici - 1.13.02.20	C 90.000,00 € 90.000,00	0,00	0,00	La Pila Spa ha inviato il 4/2/16 un preventivo per manutenzioni straordinarie della telecabina Aosta-Pila, dovute a guasti e usure imprevidibili. A seguito del sopralluogo del 2/3/16 la Struttura ritiene necessario intervenire con urgenza su rulliere di linea, veicoli e gruppi di continuità per non compromettere l'esercizio dell'impianto 2016/2017.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 1

Deliberazione 15 aprile 2016, n. 476.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa ai sensi dell'art. 19 comma 15 della l.r. 11 dicembre 2015, n. 19.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018, come risulta dagli allegati "13 - Variazione generica" e "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 476 du 15 avril 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région au sens du quinzième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 19 du 11 décembre 2015.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes 13 (*Variatione generica*) et 11 (*Variatione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont également apportées au budget prévisionnel 2016/2018, au document technique d'accompagnement du budget et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

13 - Variazione generica

UPB	Descrizione UPB	Titolo	Capitolo	Descrizione capitolo	Richiesta	Descrizione richiesta	Obiettivo gestionale	Struttura Dirigenziale	Importo			Motivazione
									2016	2017	2018	
01.04.002.50	Contributi agli investimenti dall'Unione europea	2	9910	Contributi del Fondo europeo di sviluppo regionale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	20247	Contributi Fesr agli investimenti per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	15050052 - Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dell'Unione europea	15.05.00 Programmi per lo sviluppo regionale	C -1.250,00 €0	-1.250,00	-1.250,00	Lo stomo si rende necessario per permettere all'Autorità di gestione del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" il sostenimento di spese relative all'organizzazione delle riunioni del Comitato di sorveglianza del Programma, nell'ambito di uno specifico Progetto di Assistenza tecnica.
01.02.001.50	Trasferimenti correnti da Unione europea	2	9915	Contributi correnti del Fondo europeo di sviluppo regionale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	20250	Trasferimenti correnti dal Fesr per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	15050052 - Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dell'Unione europea	15.05.00 Programmi per lo sviluppo regionale	C 1.250,00 €0	1.250,00	1.250,00	La variazione ha lo scopo di permettere l'effettuazione di una variazione medesima area omogenea in parte spesa nell'ambito del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)".

UPB	Descrizione UPB	Titolo	Capitolo	Descrizione capitolo	Richiesta	Descrizione richiesta	Obiettivo gestionale	Struttura Dirigenziale	Importo			Motivazione
									2016	2017	2018	
01.04.002.10	Contributi agli investimenti da Amministrazioni pubbliche	2	5538	Contributi del Fondo di rotazione statale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	20246	Contributi del Fondo di rotazione statale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	15050051 - Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	15.05.00 Programmi per lo sviluppo regionale	C -875,00 €0,00	-875,00	-875,00	Lo stomo si rende necessario per permettere all'Autorità di gestione del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" il sostenimento di spese relative all'organizzazione delle riunioni del Comitato di sorveglianza del Programma, nell'ambito di uno specifico Progetto di Assistenza tecnica.
01.02.001.10	Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche	2	5539	Contributi correnti del Fondo di rotazione statale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	20249	Trasferimenti correnti dal Fondo di rotazione statale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (Fesr)"	15050051 - Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	15.05.00 Programmi per lo sviluppo regionale	C 875,00 € 0,00	875,00	875,00	La variazione fra titoli diversi dell'entrata permette di effettuare una variazione medesima area omogenea in parte spesa nell'ambito del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)".

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.11.009.27 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR)	47139	02	Spese di investimento per beni immateriali nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota UE	21017	Spese di investimento per beni immateriali nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota UE	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050004 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (festr) - 1.11.09.27	C -1.250,00 -0,00	-1.250,00	-1.250,00	La variazione è necessaria ad attribuire all'Autorità di gestione del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" le risorse FESR necessarie all'organizzazione delle riunioni del Comitato di sorveglianza del Programma.
01.11.009.27 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR)	47140	02	Spese di investimento per beni immateriali nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota STATO	21018	Spese di investimento per beni immateriali nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota STATO	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050004 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (festr) - 1.11.09.27	C -875,00 -0,00	-875,00	-875,00	La variazione è necessaria ad attribuire all'Autorità di gestione del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" le risorse STATO necessarie all'organizzazione delle riunioni del Comitato di sorveglianza del Programma.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.11.009.16 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR) - SPESE CORRENTI	47147	01	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 04 01 02 10 032 Spese per rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferita nell'ambito del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - quota UE	21379	(nuova istituzione) Spese per rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferita nell'ambito del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - quota UE	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050005 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - spese correnti - 1.11.09.16	€ 1.250,00 0,00	1.250,00	1.250,00	La variazione in aumento è finalizzata ad istituire in capo all'Autorità di gestione del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" il capitolo, di quote UE, necessario all'organizzazione delle riunioni del Comitato di sorveglianza del Programma, nell'ambito dello specifico Progetto di Assistenza tecnica.
01.11.009.16 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR) - SPESE CORRENTI	47148	01	(nuova istituzione) Cod.: 01 01 01 04 01 02 10 032 Spese per rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferita nell'ambito del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - quota STATO	21380	(nuova istituzione) Spese per rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferita nell'ambito del Programma "Investimenti per la cre scita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - quota STATO	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050005 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - spese correnti - 1.11.09.16	€ 875,00 0,00	875,00	875,00	La variazione in aumento è finalizzata ad istituire in capo all'Autorità di gestione del Programma "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" il capitolo, di quote STATO, necessario all'organizzazione delle riunioni del Comitato di sorveglianza del Programma, nell'ambito dello specifico Progetto di Assistenza tecnica.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 2

Deliberazione 15 aprile 2016, n. 477.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato e dall'Unione europea.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 477 du 15 avril 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (*Assegnazioni entrate/spese – statali, comunitarie, sponsorizzazioni*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont également apportées au budget prévisionnel 2016/2018, au document technique d'accompagnement du budget et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	03070	02	Fondi statali per interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	17444	TRASFERIMENTI CORRENTI PER INTERVENTI DI POTENZIAMENTO DEI SERVIZI FITOSANITARI	23.03.00 PRODUZIONI VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI	23030053 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni statali	C 16.705,74 € 16.705,74	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decreto del ministero delle politiche agricole alimentari e forestali - DISR 05 - Prot. Uscita n.17791 del 31/08/2015. Trasferimento riscosso con quietanza n. 3302 dell'11 marzo 2016.
01.10.003.10 INTERVENTI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTARE	50116	01	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	20890	Spese su fondi assegnati dallo Stato per l'acquisto di beni di consumo per gli interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	23.03.00 PRODUZIONI VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI	23030006 Interventi e servizi finalizzati allo sviluppo del settore agricolo e agroalimentare - 1.10.03.10	C 10.705,74 € 10.705,74	0,00	0,00	La variazione è finalizzata all'iscrizione nel bilancio regionale di fondi statali a destinazione vincolata (annualità 2015) per il potenziamento dei servizi fitosanitari regionali, assegnati ai sensi del Dpcm 11/05/2001 e del decreto legislativo 19/08/2005, n.214 ed utilizzati per l'acquisto di beni di consumo.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.10.003.10 INTERVENTI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTA RE	50116	01	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	20891	Spese su fondi assegnati dallo Stato per prestazioni professionali e specialistiche per gli interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	23.03.00 PRODUZIONE VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI	23030006 Interventi e servizi finalizzati allo sviluppo del settore agricolo e agroalimentare - 1.10.03.10	C 5.000,00 € 5.000,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata all'iscrizione nel bilancio regionale di fondi statali a destinazione vincolata (annualità 2015) per il potenziamento dei servizi fitosanitari regionali, assegnati ai sensi del Dpcm 11/05/2001 e del decreto legislativo 19/08/2005, n.214, utilizzati per prestazioni professionali specialistiche.
01.10.003.10 INTERVENTI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTA RE	50116	01	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	20892	Spese su fondi assegnati dallo Stato per la manutenzione ordinaria e le riparazioni degli strumenti utilizzati per gli interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	23.03.00 PRODUZIONE VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI	23030006 Interventi e servizi finalizzati allo sviluppo del settore agricolo e agroalimentare - 1.10.03.10	C 1.000,00 € 1.000,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata all'iscrizione nel bilancio regionale di fondi statali a destinazione vincolata (annualità 2015) per il potenziamento dei servizi fitosanitari regionali, assegnati ai sensi del Dpcm 11/05/2001 e del decreto legislativo 19/08/2005, n.214, utilizzati per la manutenzione ordinaria degli strumenti.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 8

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	04850	02	Fondi per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	16001	TRASFERIMENTI CORRENTI PER INIZIATIVE DI PREVENZIONE E COMUNICAZIONE SU CONSUMO ABUSO DI ALCOOL	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130052 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C 3.235,00 0,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: Nota del Ministero della Salute prot 6643/2016, che assegna fondi ai sensi della legge 125/2001.
01.09.007.10 INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	59993	01	Trasferimenti all'Azienda USL della Regione Valle d'Aosta su fondi assegnati dallo Stato per attività di monitoraggio dati relativi all'abuso di alcol	20264	Trasferimenti all'Azienda USL della Regione Valle d'Aosta su fondi assegnati dallo Stato per attività di monitoraggio dati relativi all'abuso di alcol	71.13.00 SANITA' OSPEDALIERA E TERRITORIALE E GESTIONE DEL PERSONALE SANITARIO	71130005 Interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.09.07.10	C 3.235,00 0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per poter trasferire all'USL della Valle d'Aosta i fondi assegnati dallo Stato ai sensi dell'articolo 3, comma 4 della legge 125/2001, per la realizzazione di attività di monitoraggio dei dati relativi all'abuso di alcol e ai problemi alcolcorrelati (Riparto fondi anno 2015).
01.04.002.50 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALL'UNIONE EUROPEA	09910	02	Contributi del Fondo europeo di sviluppo regionale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)"	20247	CONTRIBUTI FESR AGLI INVESTIMENTI PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)"	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050052 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dell'Unione europea	C 305.000,00 0,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decisione CE n. 907 del 12/02/2015 legge 183/1987

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.04.002.10 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZI ONT PUBBLICHE	05538	02	Contributi del Fondo di rotazione statale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)"	20246	CONTRIBUTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)"	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C 213.500,00 0,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decisione CE n. 907 del 12/02/2015 legge 183/1987
01.11.009.27 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR)	47116	02	Spese per la realizzazione di beni immobili nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota STATO	21002	Spese per la realizzazione di beni immobili nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota STATO	23.07.00 FORESTAZIONE E SENTIERISTICA	23070015 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (fesr) - 1.11.09.27	C 213.500,00 0,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata al differimento dell'iscrizione in bilancio dei fondi STATO, non accertati e non impegnati nell'anno 2015, in relazione al Progetto integrato SENTIERISTICA nell'ambito del Progetto strategico BASSA VALLE DELLA VALLE D'AOSTA del PO FESR 2014/20.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.11.009.27 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR)	47115	02	Spese per la realizzazione di beni immobili nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota UE	21001	Spese per la realizzazione di beni immobili nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota UE	23.07.00 FORESTAZIONE E SENTIERISTICA	23070015 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (festr) - 1.11.09.27	C 305.000,00 0,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata al differimento dell'iscrizione in bilancio dei fondi UE, non accertati e non impegnati nell'anno 2015, in relazione al Progetto integrato SENTIERISTICA nell'ambito del Progetto strategico BASSA VIA DELLA VALLE D'AOSTA del PO FESR 2014/20.
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	05539	02	Contributi correnti del Fondo di rotazione statale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)"	20249	TRASFERIMENTI CORRENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE STATALE PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)"	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C 3.500,00 0,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decisione (CE) n. 907 del 12 febbraio 2015 Legge 183/1987
01.02.001.50 TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA	09915	02	Contributi correnti del Fondo europeo di sviluppo regionale per l'attuazione del Programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)"	20250	TRASFERIMENTI CORRENTI DAL FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)"	15.05.00 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	15050052 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dell'Unione europea	C 5.000,00 0,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decisione (CE) n. 907 del 12/02/2015 legge 183/1987

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 5 di 8

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.11.009.16 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR) - SPESE CORRENTI	47121	01	Spese per incarichi di consulenza nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota UE	21005	Spese per incarichi di consulenza nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota UE	91.04.00 SVILUPPO DELL'OFFERTA, MARKETING E PROMOZIONE TURISTICA	91040009 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - spese correnti - 1.11.09.16	C 5.000,00 0,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata al differimento dell'iscrizione in bilancio dei fondi UE, non accertati e non impegnati nell'anno 2015, in relazione al Progetto integrato PROMOZIONE nell'ambito del Progetto strategico BASSA VIA DELLA VALLE D'AOSTA del PO FESR 2014/20.
01.11.009.16 PROGRAMMA INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR) - SPESE CORRENTI	47122	01	Spese per incarichi di consulenza nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota STATO	21006	Spese per incarichi di consulenza nell'ambito del programma operativo "Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FESR)" - quota Stato	91.04.00 SVILUPPO DELL'OFFERTA, MARKETING E PROMOZIONE TURISTICA	91040009 Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR) - spese correnti - 1.11.09.16	C 3.500,00 0,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata al differimento dell'iscrizione in bilancio dei fondi STATO, non accertati e non impegnati nell'anno 2015, in relazione al Progetto integrato PROMOZIONE nell'ambito del Progetto strategico BASSA VIA DELLA VALLE D'AOSTA del PO FESR 2014/20.
01.02.001.10 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	05516	02	(nuova descrizione) Fondi per attività formative e non nell'ambito dei percorsi di istruzione e formazione professionale (leFP)	10024	(nuova descrizione) TRASFERIMENTI CORRENTI PER ATTIVITA' FORMATIVE E NON NELL'AMBITO DEI PERCORSI DI ISTRUZIONE E FORMAZIONE PROFESSIONALE (leFP)	32.02.00 POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE	32020051 Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato	C 451.018,00	0,00	0,00	Titolo giuridico: Decreto direttoriale 417/1/2015 dell'17/12/2015

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 6 di 8

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione	
								2016	2017	2018		
01.11.008.13 ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	26918	01	(nuova descrizione) Trasferimenti correnti a imprese su fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di percorsi finalizzati all'assolvimento del diritto dovere nell'Istruzione e Formazione professionale (IeFP) e sperimentazione duale	21375	(nuova istituzione) Trasferimenti correnti a imprese controllate su fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento dei percorsi di istruzione e formazione professionale nel sistema duale	32.02.00 POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE	32020004 Altri interventi correnti in materia di lavoro e formazione professionale - 1.11.08.13	C €	142.112,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata all'iscrizione dei fondi assegnati dallo Stato con Decreto direttoriale 417/1/2015, ai sensi della L. 144/1999, destinati al finanziamento dei percorsi di istruzione e formazione professionale nel sistema duale-riparto risorse 2015

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.11.008.13 ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	26918	01	(nuova descrizione) Trasferimenti correnti a imprese su fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di percorsi finalizzati all'assolvimento del diritto dovere nell'Istruzione e Formazione professionale (IeFP) e sperimentazione duale	20911	(nuova descrizione) Trasferimenti correnti a imprese controllate su fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di percorsi finalizzati all'assolvimento del diritto dovere nell'Istruzione e Formazione Professionale (IeFP)	32.02.00 POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZ IONE	32020004 Altri interventi correnti in materia di lavoro e formazione professionale - 1.11.08.13	C € 308.906,00	0,00	0,00	La variazione è finalizzata all'iscrizione dei fondi assegnati dallo Stato con Decreto direttoriale 4171/2015, ai sensi della L. 144/1999, destinati al finanziamento dei percorsi finalizzati all'assolvimento del diritto dovere nell'istruzione e formazione professionale - riparto risorse 2015

Deliberazione 22 aprile 2016, n. 528.

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 3, l.r. 11/1998, della variante alla relazione tecnica e alla cartografia degli ambiti inedificabili dei terreni a rischio di inondazioni, adottate con deliberazione del Consiglio comunale n. 7 del 15 marzo 2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

preso atto di quanto sopra riferito dall'Assessore Mauro BACCEGA;

richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 1964 in data 30 dicembre 2015 concernente l'approvazione del bilancio di gestione per il triennio 2016/2018, del bilancio di cassa per l'anno 2016, di disposizioni applicative e l'affiancamento, a fini conoscitivi, del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal Coordinatore del Dipartimento programmazione, difesa del suolo e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;

ad unanimità di voti favorevoli

delibera

1. di approvare, ai sensi dell'art. 38, comma 3, della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11, la variante alla relazione tecnica e alla cartografia degli ambiti inedificabili dei terreni a rischio di inondazioni, adottate dal comune di PRÉ-SAINT-DIDIER con deliberazione consiliare n. 7 del 15 marzo 2016 e costituita dagli elaborati seguenti, depositati agli atti presso gli uffici delle competenti strutture del Dipartimento programmazione, difesa del suolo e risorse idriche:

- PI-1 Terreni a rischio di inondazione - cartografia prescrittiva su carta tecnica regionale scala 1:10.000
- PI-2 Terreni a rischio di inondazione - cartografia prescrittiva su carta tecnica regionale scala 1:5.000
- PI-3a Terreni a rischio di inondazione - cartografia prescrittiva su base catastale scala 1:5.000
- PI-4a Terreni a rischio di inondazione - cartografia prescrittiva su base catastale scala 1:2.000

Relazione tecnica art. 36 della l.r. 11/1998

2. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione;

Délibération n° 528 du 22 avril 2016,

portant approbation, au sens du troisième alinéa de l'art. 38 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la modification du rapport technique et de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'inondation adoptée par la délibération du Conseil communal de PRÉ-SAINT-DIDIER n° 7 du 15 mars 2016.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

sur le rapport de l'assesseur Mauro BACCEGA ;

rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 1964 du 30 décembre 2015 portant approbation du budget de gestion 2016/2018, du budget de caisse 2016 ainsi que de dispositions d'application et concernant l'obligation d'annexer audit budget de gestion, à des fins de connaissance, le budget de gestion 2016/2018 établi au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 ;

vu l'avis favorable exprimé, au sens du quatrième alinéa de l'art. 3 de la loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010, par le coordinateur du Département de la programmation, de la protection des sols et des ressources hydriques de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public, quant à la légalité de la présente délibération ;

à l'unanimité,

délibère

1. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 38 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la modification du rapport technique et de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'inondation adoptée par la délibération du Conseil communal de PRÉ-SAINT-DIDIER n° 7 du 15 mars 2016 est approuvée et se compose des pièces indiquées ci-après, qui ont été déposées aux bureaux des structures compétentes du Département de la programmation, de la protection des sols et des ressources hydriques :

2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

3. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di MONTJOVET. Deliberazione 19 aprile 2016, n. 16.

Approvazione variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. per modifica alla normativa di attuazione sottozona urbanistica Eg8 in frazione Estaod, adottata con precedente deliberazione n. 66/2015.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis
delibera

- 1) di controdedurre per come segue alle osservazioni presentate dalla Direzione regionale competente in materia di pianificazione territoriale con nota prot. n. 798/TA del 29 gennaio 2016 (nostro prot. n. 574/2016):
- Il vigente strumento urbanistico prevede per altre sottozone Eg la possibilità di realizzare strutture pertinenti a servizio di unità immobiliari localizzate nelle sottozone Ba9 - Ciséran, Ba10 - Ciséran, Ba18 - Toffoz, Ba22 - Le Petit-Hoel, Ba25 - Lillaz e Berriat e Ba43 - Lorial.
 - La sottozona Ba3 di Estaod risulta essere edificata nella sua quasi totalità; le aree libere residue hanno caratteristiche morfologiche tali da non permettere o comunque rendere notevolmente disagiata e anti economica l'edificazione.
 - La sottozona Eg8, nella fascia di 30 mt dal perimetro della zona Ba3 ovvero nella fascia in cui sarebbe possibile costruire, non è gravata da vincoli di carattere idrogeologico che impediscono l'edificazione di strutture pertinenti alle unità abitative esistenti.
- 2) di approvare la variante non sostanziale al P.R.G.C. relativa alla modificazione dei contenuti delle NTA e delle NTAtab relative alle sottozone Eg, espandendo la possibilità di edificare nella sottozona Eg8 strutture pertinenti ad unità abitative presenti nell'adiacente sottozona Ba3;

3. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 16 du 19 avril 2016,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur relative à la modification des normes d'application concernant la sous-zone Eg8 à Estaod, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 66 du 28 décembre 2015.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis
délibère

- 1) Il est répondu comme suit aux observations présentées par la structure régionale « Planification territoriale » dans sa lettre du 29 janvier 2016, réf. n° 798/TA, enregistrée sous le n° 574/2016 :
- le document d'urbanisme en vigueur prévoit la possibilité de réaliser, dans d'autres sous-zones Eg, des structures accessoires des unités immobilières situées dans les sous-zones Ba9 (Ciséran), Ba10 (Ciséran), Ba18 (Toffoz), Ba22 (Le Petit-Hoël), Ba25 (Lillaz et Berriat) et Ba43 (Lorial) ;
 - la sous-zone Ba3 (Estaod) est presque entièrement bâtie ; les zones non bâties présentent des caractéristiques morphologiques qui empêchent la construction ou la rendent difficile et désavantageuse du point de vue économique ;
 - la sous-zone Eg8, dans les marges de recul de 30 mètres du périmètre de la zone Ba3, à savoir dans les marges dans lesquelles la construction est autorisée, ne fait pas l'objet de servitudes hydrogéologiques qui empêcheraient la construction de structures accessoires des unités immobilières existantes.
- 2) La variante non substantielle du PRGC relative à la modification des normes techniques d'application (NTA) et des NTAtab concernant les sous-zones Eg et comportant la possibilité de construire, dans la sous-zone Eg8, des structures accessoires des unités immobilières existantes dans la sous-zone limitrophe Ba3, est approuvée.

- 3) di dare atto che la variante testé approvata assumerà efficacia in seguito alla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione della presente deliberazione.
- 4) di demandare all'ufficio tecnico l'incarico di effettuare la pubblicazione sul B.U.R., dando atto che la medesima avverrà a titolo gratuito.

Comune di TORGNON. Deliberazione 21 aprile 2016, n. 24.

Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 1 al PRGC inerente la strada comunale in frazione Vesan dessus.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di dare atto che nei termini non sono pervenute osservazioni;
2. Di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 1 inerente la strada comunale in frazione Vesan dessus;
3. Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
4. Di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica

Comune di TORGNON. Deliberazione 21 aprile 2016, n. 25.

Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 2 al PRGC inerente il progetto preliminare dello svincolo stradale in frazione Berzin.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di dare atto che nei termini non sono pervenute osservazioni;
2. Di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 2 inerente il progetto preliminare dello svincolo stradale in frazione Berzin;

- 3) La variante en cause déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.

- 4) Le Bureau technique est chargé de veiller à la publication susmentionnée, qui est gratuite.

Commune de TORGNON. Délibération n° 24 du 21 avril 2016,

portant examen des observations concernant la variante non substantielle n° 1 du PRGC relative à la route communale de Vesan-Dessus et approbation de celle-ci.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aucune observation n'est parvenue dans le délai fixé.
2. La variante non substantielle n° 1 du PRGC relative à la route communale de Vesan-Dessus est approuvée.
3. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
4. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.

Commune de TORGNON. Délibération n° 25 du 21 avril 2016,

portant examen des observations concernant la variante non substantielle n° 2 du PRGC relative à l'avant-projet du croisement de la route à Berzin et approbation de celle-ci.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aucune observation n'est parvenue dans le délai fixé.
2. La variante non substantielle n° 2 du PRGC relative à l'avant-projet du croisement de la route à Berzin est approuvée.

3. Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
4. Di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

Comune di TORGNON. Deliberazione 21 aprile 2016, n. 26.

Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 3 al PRGC inerente il progetto preliminare della strada comunale in frazione Champagnod.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di pronunciarsi negativamente e cioè respingere le osservazioni sulla variante pervenute nei termini di legge di cui alla nota prot. com. n. 1436/2016 (CHECCUZZI Massimo e COSSUTTA Maria) in quanto con l'approvazione del nuovo regolamento edilizio la problematica illustrata nell'ambito delle osservazioni trova una soluzione;
2. Di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 3 inerente il progetto preliminare della strada comunale in frazione Champagnod;
3. Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
4. Di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

Comune di TORGNON. Deliberazione 21 aprile 2016, n. 27.

Approvazione variante non sostanziale n. 4 al PRGC inerente l'integrazione dell'art. 46 della NTA.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di dare atto che nei termini non sono pervenute osservazioni;

3. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
4. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.

Commune de TORGNON. Délibération n° 26 du 21 avril 2016,

portant examen des observations concernant la variante non substantielle n° 3 du PRGC relative à l'avant-projet de la route communale de Champagnod et approbation de celle-ci.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Les observations sur la variante en cause, visées à la lettre de Mme Maria COSSUTTA et de M. Massimo CHECCUZZI, n/réf. 1436/2016, parvenue dans le délai fixé par la loi, sont rejetées car les problèmes soulevés trouvent leur solution dans le règlement communal de la construction nouvellement approuvé.
2. La variante non substantielle n° 3 du PRGC relative à l'avant-projet de la route communale de Champagnod est approuvée.
3. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
4. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.

Commune de TORGNON. Délibération n° 27 du 21 avril 2016,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du PRGC relative à la modification de l'art. 46 des normes techniques d'application.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aucune observation n'est parvenue dans le délai fixé.

2. Di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 4 inerente l'integrazione dell'art. 46 della NTA;
3. Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
4. Di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

Commune de VALTOURNENCHE.

Approbation définitive de la variante générale du PRGC.

La soussignée Cristina MACHET, secrétaire communale de VALTOURNENCHE, atteste qu'aux termes du quatorzième alinéa de l'art. 15 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée, le Conseil communal de VALTOURNENCHE, par sa délibération n° 12 du 19 avril 2016, a intégralement accueilli les propositions de modification présentées par le Gouvernement régional et concernant la variante générale du PRGC.

Fait à Valtournenche le 27 avril 2016.

La Secrétaire,
Cristina MACHET

2. La variante non substantielle n° 4 du PRGC relative à la modification de l'art. 46 des normes techniques d'application est approuvée.
3. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
4. La présente délibération est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, assortie des actes de la variante.

Comune di VALTOURNENCHE.

Approvazione definitiva della variante generale del PRGC

La sottoscritta Cristina MACHET, segretaria comunale di VALTOURNENCHE, attesta che ai sensi dell'art. 15, comma 14, della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e successive modificazioni, il Consiglio comunale di VALTOURNENCHE, con deliberazione 19 aprile 2016, n. 12, ha integralmente accolto le modificazioni proposte alla Giunta regionale in ordine alla variante generale del PRGC.

Valtournenche, 27 aprile 2016.

La segretaria comunale,
Cristina MACHET
